



CHAPITRE 31 : RODA OUVERTE

FIGA
BRELOQUE
PORTE-BONHEUR

ELLE PERMETTRAIT D'ÉVITER LES
ENNUIS ET LA JALOUSIE D'AUTRUI. ON PEUT
EN ACHETER AU BRÉSIL. CE SONT AUSSI
DES PORTE-BONHEURS.

BATUQUE

DE SAKO TOSHIO

SEINEN
YOUNG JUMP



CE CHAPITRE A ÉTÉ TRADUIT PAR [SCANTRAD.NET](https://scanttrad.net).

LE STAFF CI-DESSOUS A TRAVAILLÉ SUR CE CHAPITRE. N'HÉSITEZ PAS À VENIR LEUR DIRE MERCI DANS LES COMMENTAIRES ET / OU SUR DISCORD !



RAW :
DIGITAUX



TRADUCTEUR US/FR
NARAGUEUR



CORRECTEUR :
MATHOU



CLEANEUR :
TEAM DUWANG



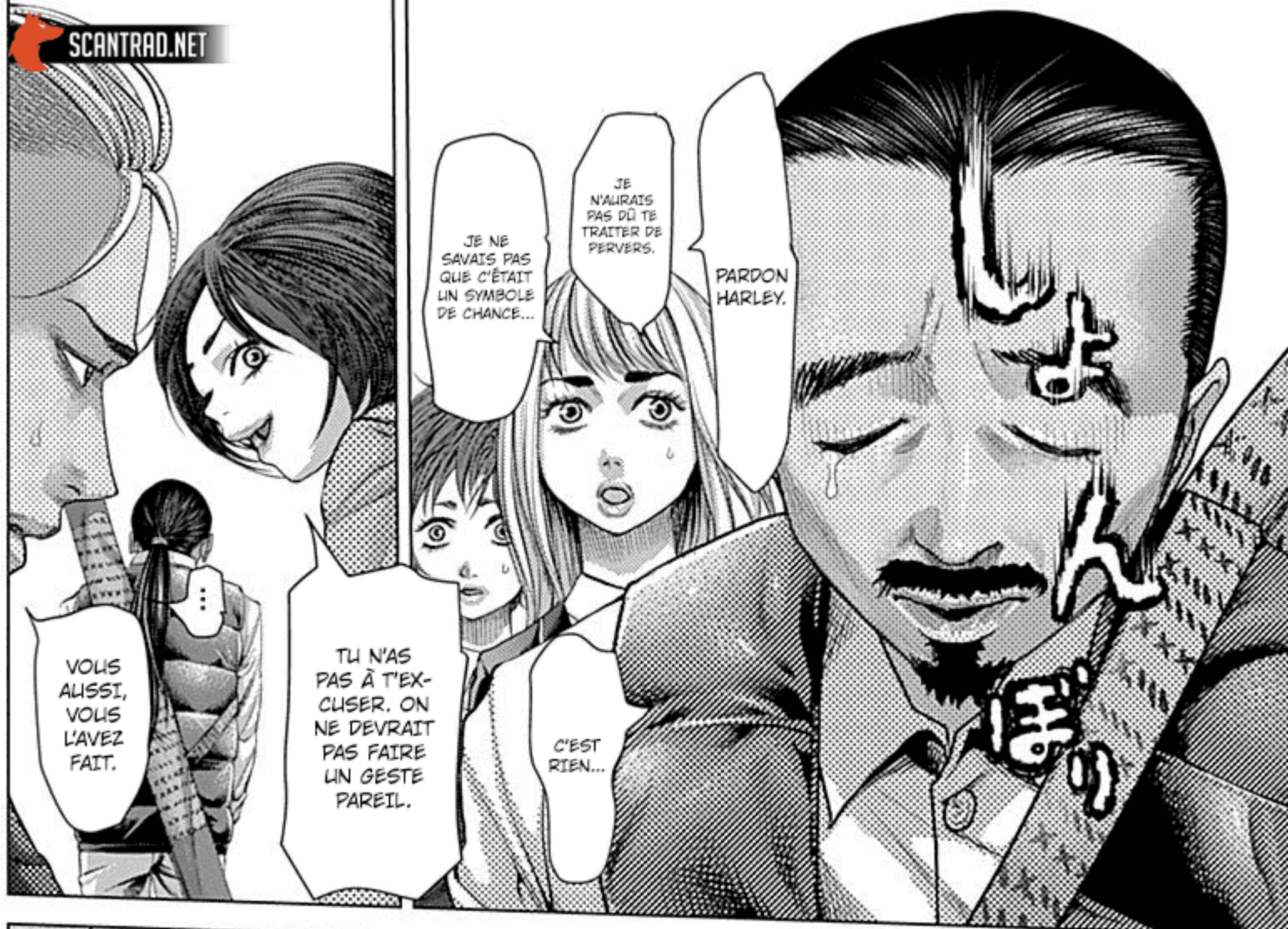
EDITEURS :
KENZ



QUALITY CHECK :
MUELORE

CE MANGA N'EST PAS ENCORE LICENCIÉ EN FRANCE. EN ESPÉRANT UNE PARUTION PROCHAINE, NOUS VOUS LE FAISONS DÉCOUVRIR EN SCANTRAD.

N'oubliez pas que le scanttrad n'est là que pour vous faire **découvrir de nouvelles séries** ou pour **combler l'écart entre les parutions françaises et japonaises**. Pour soutenir concrètement vos auteurs et œuvres favorites, n'hésitez pas à vous rendre dans vos librairies favorites ou chez un distributeur comme Amazon. **Acheter les volumes** de vos mangas préférés, **c'est les soutenir !**



VOUS
AUSSI,
VOUS
L'AVEZ
FAIT.

TU N'AS
PAS À T'EX-
CUSER. ON
NE DEVRAIT
PAS FAIRE
UN GESTE
PAREIL.

JE NE
SAVAIS PAS
QUE C'ÉTAIT
UN SYMBOLE
DE CHANCE...

JE
N'AURAIS
PAS DÙ TE
TRAITER DE
PERVERS.

PARDON
HARLEY.

C'EST
RIEN...



ÇA NE
FAIT PAS
LONGTEMPS
QU'IL EST AU
JAPON, ALORS
IL A TENDANCE
À S'ATTIRER
DES ENNUIS.

HARLEY
ET MOI AVONS
APPRIIS DU MÊME
MESTRE, AU
BRÉSIL.

QUI
EST HARLEY
POUR VOUS,
LUA-SENSEI
??



ET L'AUTRE
UN PEU PLUS
LOIN, À LA
STATION
SHIMA.

LA PLUS
PROCHE
EST À MA-
CHIDA-
CHŌ.

IL Y A DEUX
RODAS OLVERTES
CE SOIR, À LAQUELLE
VEUX-TU ALLER ?

RODAS
OLVERTES ?

JE VOIS,
HARLEY EST
AUSSI UN
CAPOEI-
RISTA.

OÙ
ALLONS-
NOUS ?

D'AIL-
LEURS,

AH !



ALORS,
SI TOUT LE
MONDE EST
D'ACCORD...

ÇA
MAR-
CHE.

J'AI DES
COURSES
À FAIRE
LÀ-BAS.

À LA
STATION
SHIMA,
C'EST
BIEN.

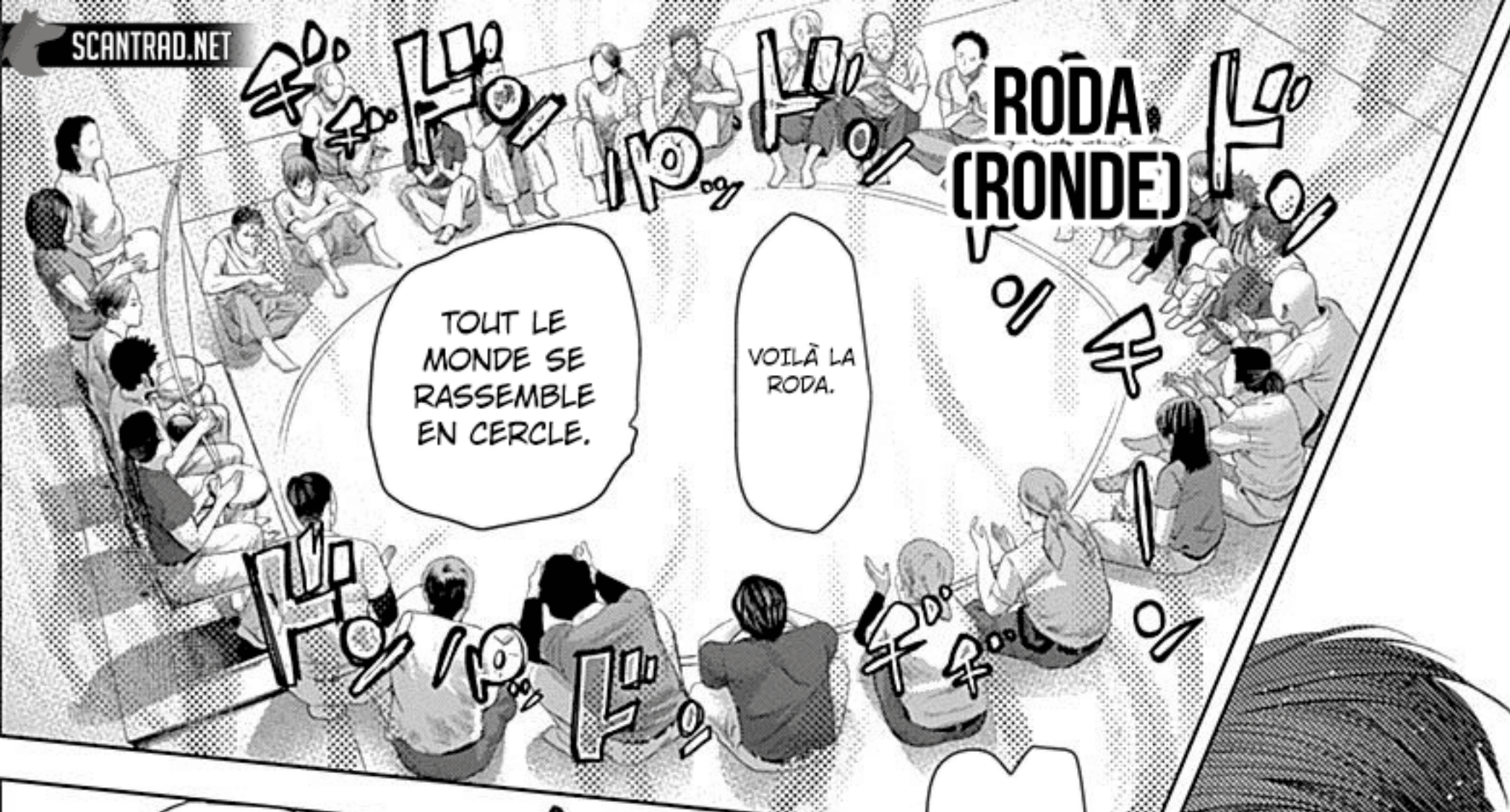
**C'EST
PARTI
!!**

**TOUTS À
LA RODA
OLVERTE,**



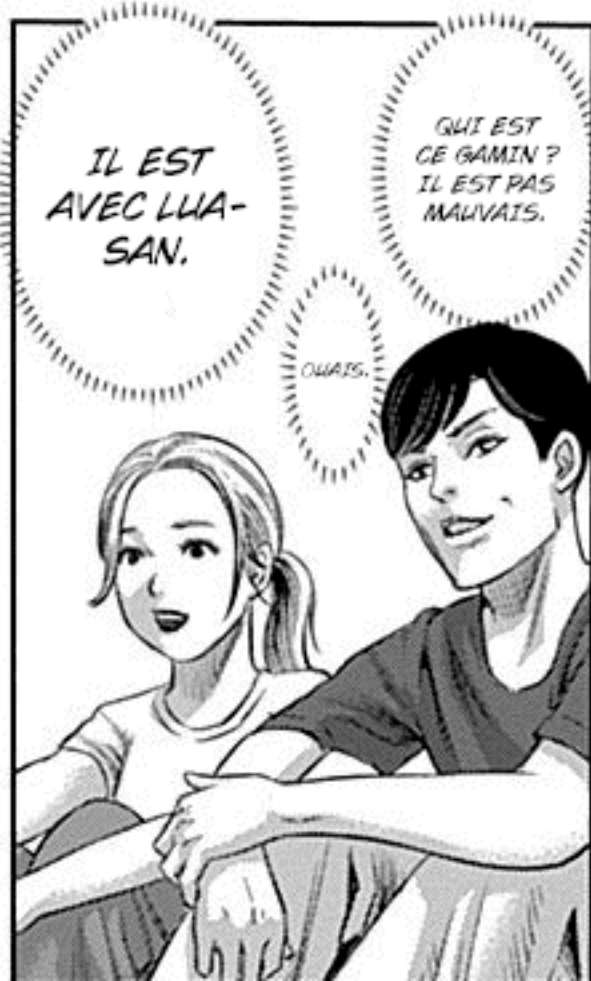
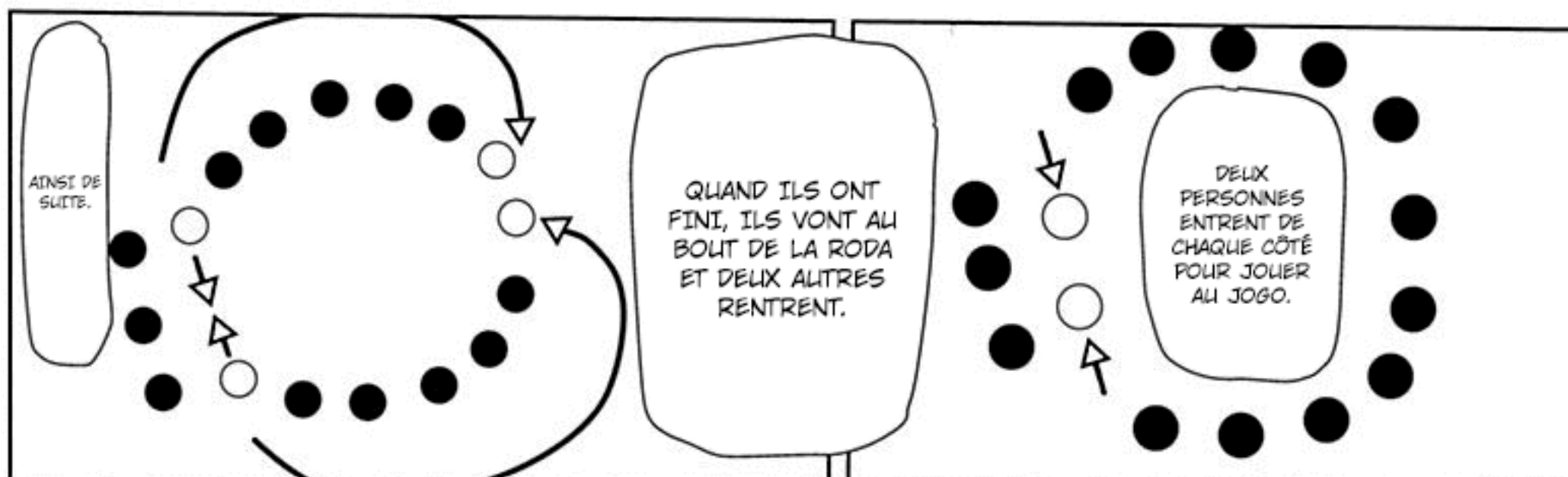






*AXÉ : MOT VENANT DU PEUPLE YORUBA, DANS L'OUEST DE L'AFRIQUE, QUI SIGNIFIE "ÉNERGIE VITALE".









ET CES FILLES, EN SURVÊT ?

TOUJOURS AUSSI IMPRUDENT...



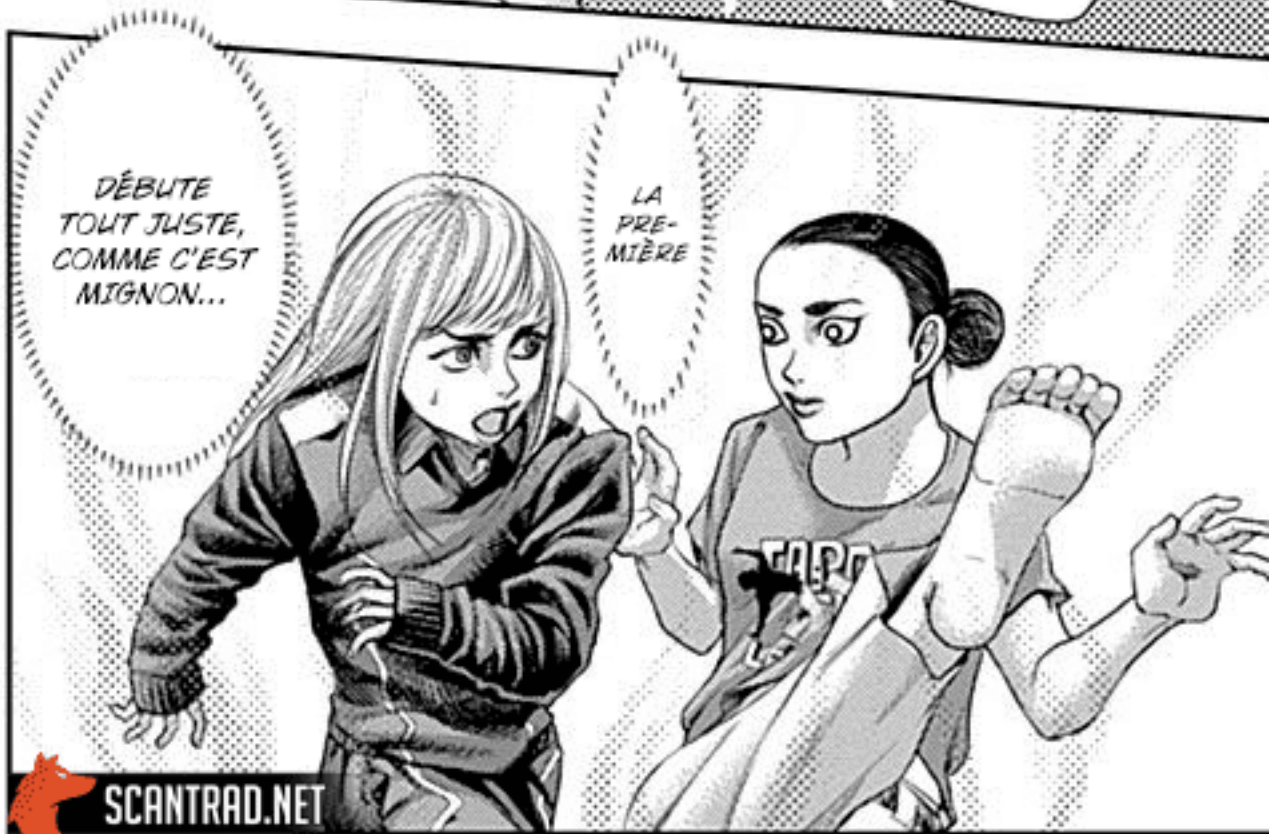
ALORS IL SE FAIT SOUVENT AVOIR COMME ÇA.

IL A TENDANCE À SALTER SANS RÉFLÉCHIR,



PARFOIS, IL PEUT Y AVOIR DES TENSIONS.

ET PUIS, C'EST ENCORE ASSEZ RELAX, LÀ.



DÉBUTE TOUT JUSTE, COMME C'EST MIGNON...

LA PREMIÈRE



NE T'EN FAIS PAS, SANJOU-SAN.

EIKO !!

LES PAIRES SONT ARRANGÉES PAR NIVEAU.

DANS NOTRE RODA, LE JOGO N'EST PAS AGRESSIF COMME ÇA.

C'EST NI PLUS NI MOINS QU'UN MATCH AMICAL, IL N'Y A AUCUN INTÉRÊT À S'ACHARNER SUR LES DÉBUTANTS.

SCANTRAD.NET

SELON LA
PERSONNE QUI
EST ASSISE EN
FACE DE MOI.

JOGO

JE PEUX
SAVOIR AVEC
QUI JE VAIS
TOMBER,

... AH !

C'EST
BIENTÔT
MON
TOUR.

ICCHI !!

C'ÉTAIT
COOL !!

T'AS
GÉRÉ,
EIKO !

ELLE !

AH !!

JE VAIS
DONC JOUER
AU JOGO
AVEC...

SCANTRAD.NET

SALUE-
LA.

HO CHE

ELLE ME
REGARDE
AUSSI.

QU'EST-
CE QUE JE
FAIS ?

LA
DEUXIÈ-
ME DÉBUTE
AUSSI ?

ATHLÉTIQUE.

ELLE A
L'AIR





LES
RÈGLES ??



QU'EST-
CE QUE
TU FAIS,
PONY-
CHAN ?

SI TU NE
SUIS PAS
LES RÈ-
GLES,

TU NE
RENTRE-
RAS PAS
DANS LA
RODA.



REI
A CORREC-
TEMENT SUIVI
LES RÈGLES, ET
ATTENDU SON
TOUR.





CELLE
QUI EST VENUE
AVEC LUNE ET
PASSION !!

LA
FILLE AU
SURVÊT !

!!

QUI EST
MON AD-
VERSAI-
RE ?

QU'EST-
CE QUI...

UNE
SECON-
DE,

LUNE-



CEUX QUI
VONT AUX
RODAS NE
SONT PAS
TOUS LÀ

POUR SE
FAIRE DES
AMIS...

